

JPF 2017
GIORNATA DI FORMAZIONE DEI DOCENTI DI
LINGUA FRANCESE
B1/B2

LA FRANCOPHONIE: ACTIVITÉS POUR DÉCOUVRIR ET FAIRE DÉCOUVRIR LA
DIVERSITÉ LINGUISTIQUE ET CULTURELLE DU FRANÇAIS

ACTIVITÉS SUR LA FRANCOPHONIE

THÈMES: La géographie, l'histoire, les langues et les cultures

NIVEAU: B1/B2

PUBLIC: adolescents

DÉCOUVERTE DU THÈME: mutualiser les connaissances <u>Le français plurilingue et le monde francophone</u>	2
SÉQUENCES: <u>Géographie et Histoire de la Francophonie</u>	8
<u>Le français de la Francophonie</u>	
Les accents et dialectes français	11
Les français de la Francophonie	16
<u>La littérature francophone</u>	22

LIENS POUR LA FRANCOPHONIE:

<https://www.francophonie.org/>

<http://enseigner.tv5monde.com/file/destination-francophonie-0>

<http://apprendre.tv5monde.com/fr/apprendre-francais/le-role-de-la-francophonie-dans-les-organisations-internationales>

<http://lewebpedagogique.com/ressources-file/civilisation-francaise/francophonie/>

<http://www.canalacademie.com/apprendre/fiche.php?id=20>

<http://apprendre.tv5monde.com/fr/apprendre-francais/il-y-40-ans-la-creation-de-lorganisation-internationale-de-la-francophonie-0?exercice=1>

<http://insuf-file.hautetfort.com/archive/2014/03/01/la-francophonie-decouverte-du-senegal-niveau-b1-5311074.html>

<https://www.conte-moi.net/contes/election-ministre>

<http://www.ladocumentationfrancaise.fr/dossiers/d000124-la-francophonie/chronologie-gene-se-et-developpement-de-la-francophonie>

http://portail-du-file.info/index.php?option=com_content&view=article&id=57&Itemid=138

<https://www.youtube.com/watch?v=hTjvdrGctNs> (discours 20mars2016 de Michaëlle Jean)

DÉCOUVERTE DU THÈME: “Le français plurilingue et le monde francophone”

Activité 1: Retrouvez le point commun entre ces mots

baguette rendez-vous chic brioche routine en passant croissant

Connais-tu d'autres mots français utilisés à l'étranger?

Inviter les apprenants à aller sur le site de l'Académie française (<http://www.academie-francaise.fr/le-dictionnaire-la-9e-edition/exemples-de-mots-dorigine-etrangere>) lire les mots d'origine étrangère utilisés en français. Discussion autour de leur apparition dans la langue française.

Activité 2: Fais des hypothèses sur la Francophonie

1. Combien de personnes parlent français dans le monde?

2. Sur combien de continents est-ce qu'on parle français?

3. Sur quel continent est-ce qu'on parle le plus français?

4. Quel est le rang du français parmi les langues du monde?

Activité 3: Trois vidéos aux choix -

Première vidéo: Regarde la vidéo “La langue française dans le monde” et réponds aux questions.

(<https://www.youtube.com/watch?v=llgy8APXFyl&t=180s>)

1. Qu'est-ce que veut dire OIF?

2. Quels sont les trois différents statuts des Etats/gouvernements membres de l'OIF? Note également le nombre d'Etats pour chaque statut.

3. Vrai ou Faux

V F

De plus en plus de personnes parlent français		
Il y a trois types de francophones		
Plus d'un africain sur deux parle français		
C'est en Amérique qu'on apprend le plus le français		
Parler français est un avantage pour la vie personnelle et la vie professionnelle		

4. Relève les chiffres de la Francophonie et corrige les hypothèses de l'activité 2.

(Rang mondial) La langue des affaires:

(Rang mondial) La langue sur Wikipedia:

(Rang mondial) Langue apprise:

Nombre de mots dans le dictionnaire:

Nombre d'apprenants:

Nombre d'enseignants de langue française:

Pourcentage d'étudiants de langue française en Afrique:

Pourcentage de la population mondiale:

5. Ecris la provenance de ces expressions francophones et leur signification commune.

La chapelle:

Le dos-tourné:

=Signification commune:

Un sous-marin:

Un pistolet:

=Signification commune:

Deuxième vidéo: Regarde la vidéo "Culture: Le français dans le monde" et réponds aux questions.

1. Qui invente le terme Francophonie, quand et que désigne t-il?

2. Indique la place du français dans le monde:

Langue européenne:

Langue mondiale:

3. Qu'est-ce que l'OIF?

4. Vrai ou faux

	V	F
Plus de la moitié des locuteurs vivent en Afrique		
L'Algérie comptabilise la troisième communauté francophone		
En Afrique, les locuteurs francophones		
Dans les pays de l'Océan Indien, Madagascar compte le plus de locuteurs français		
En Amérique du Nord, le Québec compte 6 millions de locuteurs francophones, soit 93% de sa population		
Haïti est le pays où l'on compte le plus de locuteurs français		

5. Quels sont les pays dans lesquels on parle le plus français?

6. Coche la bonne réponse:

En Algérie, le nombre de personnes sachant lire et écrire est:

- supérieur à 10 millions
- supérieur à 11 millions
- inférieur à millions

En Afrique, les locuteurs les plus nombreux sont:

- en Tunisie
- en Algérie
- au Maroc

En Afrique subsaharienne, les trois pays qui regroupent le plus grand nombre de locuteurs français sont:

- La République Démocratique du Congo, Le Rwanda, Le Cameroun
- La République Démocratique du Congo, La Côte d'Ivoire, Le Cameroun
- La République Démocratique du Congo, Le Kenya, Le Cameroun

Aujourd'hui, le nombre d'apprenants de français dans le monde est:

- 116 millions
- 115 millions
- 117 millions

7. Quel est le point commun entre le français et l'anglais?

8. Combien de professeurs de français compte t-on dans le monde?

9. Quelles sont les prévisions démographiques de l'OIF?

Troisième vidéo: Regarde la vidéo "Francophonie, Ep.20, Au pied de la lettreTV". (<https://www.youtube.com/watch?v=EjGfgIJzLTQ>)

1. Qui invente le terme "Francophonie" et quand?

2. Notez les définitions des mots ci-dessous:

Francophonie:

francophonie:

3. Vrai ou faux:

	V	F
Au début, le terme <i>francophonie</i> désignait les espaces géographiques de la France.		
Gilles Vigneault était un écrivain québécois.		
La langue française est parlée sur 4 continents.		
La langue française perd du terrain c'est pourquoi il faut la défendre.		

Le concept de littérature-monde a remplacé celui de littérature francophone.		
Aimé Césaire et Patrick Chamoiseau sont considérés comme des auteurs francophones.		
Samuel Beckett est un écrivain dont la nationalité est américaine.		

4. Complète la citation de Gilles Vigneault avec les mots qui manquent:

“La francophonie, c’est un vaste pays, sans C’est celui de la langue C’est le pays de l’ C’est le pays, spirituel,, moral qui est en chacun de vous.”

5. Réponds aux questions:

a) Combien de personnes s’exprimaient dans la langue française (officielle ou co-officielle) en 2010 ?

b) Qui a dit que la langue française est *un outil merveilleux* ?

c) Combien de pays sont membres de plein droit de la Francophonie ?

Inviter les apprenants à se rendre sur le site de l’OIF pour prendre connaissance des chiffres actuels de la Francophonie

(<https://www.francophonie.org/-Qu-est-ce-que-la-Francophonie-.html>)

Activité 4: Découverte de l’OIF

1. Pour connaître la signification de ce symbole, complétez le texte à l’aide des mots suivants.

les cinq continents - la Francophonie institutionnelle - cinq portions d'arc – l'usage du français - une dimension internationale - la collaboration harmonieuse - un cercle cinq couleurs franches - des drapeaux

L'emblème de _____ a été initialement créé comme logo de la Deuxième Conférence des chefs d'État et de gouvernement des pays ayant en commun _____ qui s'est tenue à Québec en 1987. Cet emblème est depuis ce temps utilisé lors de diverses manifestations du monde francophone.

Sur un fond blanc, _____ identiques s'appuient les unes sur les autres pour former _____ et évoquer l'entraide, le regroupement et _____.

À partir du sommet, dans le sens horaire, les bandes sont respectivement verte, violette, rouge, bleue et jaune. Les _____ rappellent les diverses couleurs _____ des États et gouvernements participant au Sommet de la Francophonie, apportant _____ au symbole. Elles représentent _____ auxquels appartiennent les partenaires de la Francophonie.



2. Quelle est la devise de l'OIF? Choisis parmi les propositions et justifie ton choix en indiquant en quoi ces valeurs représentent, selon vous, cette institution.

Égalité, complémentarité, humanité

Égalité, complémentarité, fraternité

Égalité, complémentarité, solidarité

Égalité, complémentarité, liberté

SUJET DE DÉBAT: Vu que l'anglais est devenu une langue internationale, est-il vraiment nécessaire d'apprendre et de parler français et d'autres langues étrangères ?

GÉOGRAPHIE ET HISTOIRE DE LA FRANCOPHONIE

Activité 1: Complète le tableau avec les pays francophones que tu connais et ceux que tu as découvert dans la vidéo précédente.

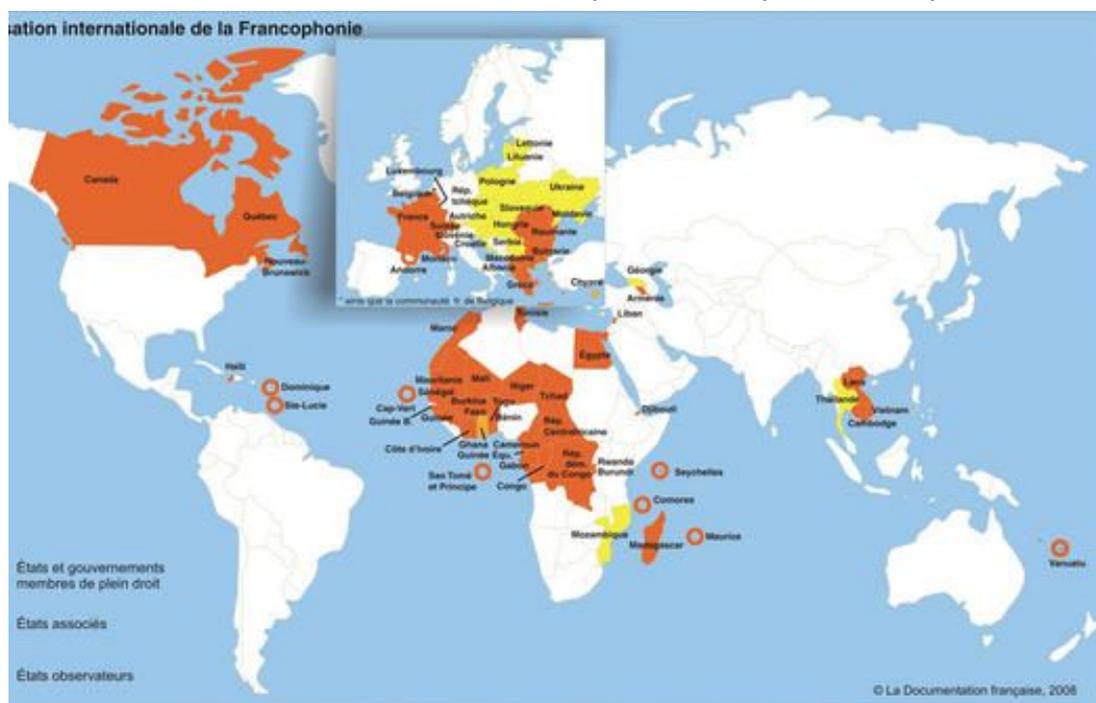
Afrique	Amérique	Asie	Europe	Océanie

Activité 2: Associe chaque date à un événement pour reconstituer la chronologie de la francophonie.

1880	création de l'association des écrivains de langue française (Adelf), qui regroupe actuellement un millier d'écrivains.
1926	l'idée d'une organisation francophone, lancée par des dirigeants du Sud - notamment Léopold Sedar Senghor (Sénégal), Diori Hamani (Niger), Norodom Sihanouk (Cambodge) et Habib Bourguiba (Tunisie), prend corps avec l'Agence de coopération culturelle et technique (ACCT), qui deviendra l'OIF.
1970	le géographe français Onésime Reclus invente le terme de "francophonie" pour désigner les personnes et instances utilisant le français dans le monde.
1984	premier sommet de la Francophonie à Versailles, sous la présidence de François Mitterrand.

1986	premiers jeux de la Francophonie à Rabat et Casablanca, manifestation sportive et culturelle.
1989	la Francophonie fête son 40e anniversaire.
1997	création de la chaîne de télévision francophone TV5, diffusée aujourd'hui dans quelque 200 pays et territoires.
2010	élection pour la première fois d'un secrétaire général de la Francophonie, l'Egyptien Boutros Boutros-Ghali.

Activité 3: Observe la carte de la Francophonie et réponds aux questions



1. Associe les couleurs de la carte à la légende.

2. Complète le tableau de l'activité 1 avec les pays manquants.

Activité 4: Prépare un exposé (sous forme de dossier journalistique) à la maison sur un pays francophone de ton choix à présenter devant la classe.

LE FRANÇAIS DE LA FRANCOPHONIE

LES ACCENTS ET LES DIALECTES FRANÇAIS, diversité linguistique et culturelle du français.

Selon toi, comment est née la langue française?

Activité 1: Compréhension de la vidéo “Comment est née la langue française? Un jour, une question” (<https://www.youtube.com/watch?v=qNGWJiZx3YU>)

1. Complète cette phrase en écoutant le début de la vidéo.

Du ____ au ____ _____, c'est la fête de la _____ _____.

2. Où cette fête est-elle célébrée ?

3. Relève les dates et événements qui ont marqué l'histoire de la langue française et inscris-les sur la frise chronologique.



4. Réponds aux questions suivantes.

a) Les francophones parlent-ils tous la même langue et de la même manière?

b) Combien de temps a pris l'invention du français actuel?

c) Quels sont les six langues qui ont existé avant le français?

5. Que signifient ces expressions et d'où viennent-elles?

“oc”:

“oil”:

Que sais-tu de la Corse?

Connais-tu Astérix et Obélix?

Activité 2: Lis les vignettes des bandes dessinées “Astérix en Corse” (1973, René Goscinny et Albert Underzo) et réponds aux questions.

La Corse et ses spécialités



1. Retrouve le nom des fruits à partir des noms des arbres fruitiers.

Amandier:

Figuier:

Châtaigner:

2. Décris l'image: qu'est-ce qu'il coupe? D'où viennent les parfums dont il parle?

3. Quelle différence (entre les Gaulois et les Corses) exprime la deuxième vignette?

La culture corse



1. Quel trait de caractère est exprimé dans la première vignette?

- La méchanceté
- La paresse
- L'ennui

2. Quelles sont les points communs entre les deux vignettes?



1. Selon toi, que signifie l'expression "régler ses comptes"?

2. Quelle caractéristique corse transmet la deuxième vignette?

3. Quel point commun ont ces deux vignettes?

➤ Quelle image des corses nous donne les auteurs de *Astérix et Obélix*?

➤ Essaye de déchiffrer cette citation en dialecte corse.

"Una lingua si cheta, un populu si more"

A quelles langues ressemble t-il? Et pourquoi?

Activité 3: Regarde la bande annonce du film "Bienvenue chez les Ch'tis"

(https://www.youtube.com/watch?v=_ZbGb8Tzi6o)

Vocabulaire:

Virer=

Muter=

1. Dans quelle région de France est-il muté?

2. Quel temps fait-il à Bergues?

3. Pourquoi pense-t-il que la mâchoire de l'homme au manteau rouge est cassée?

4. Il lui dit: "Vous vous exprimez d'une façon très particulière". Quel dialecte parle-t-il?

5. Donne une signification des mots ch'tis ci-dessous en français:
les chiens:
c'est cha:

6. De quelle langue est né le dialecte ch'tis?

7. Quel phénomène culturel est présenté dans ce film?

8. Existe-t-il le même phénomène dans ton pays? Donne des exemples.

Activité 4: Observe les images ci-dessous et réponds aux questions.

Image 1



Image 2



Image 3

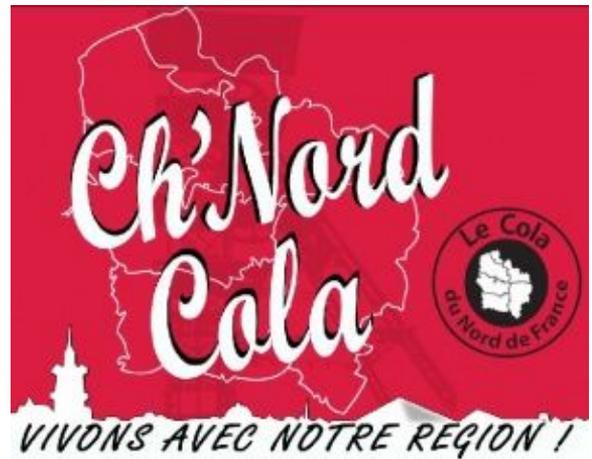




Image 4

Image 5

Image 6



1. Quel est le type de document?

- une publicité
- une bande dessinée

2. Quelles sont les ressemblances et les différences entre ces six affiches?

3. Décris les images 1 et 4. Quelle région française est-elle représentée?

4. Image 2: De quel dialecte/région s'agit-il?

Essaye de traduire le slogan "Fai tot petar miladiu" en français.

5. Image 3: De quel dialecte/région s'agit-il?

Après avoir décrit la femme sur l'affiche, trouve à qui/quoi elle ressemble.

Déchiffre le jeu de mots dans le slogan "Maure de soif!".

6. Image 5: Quels éléments rappellent la Normandie?

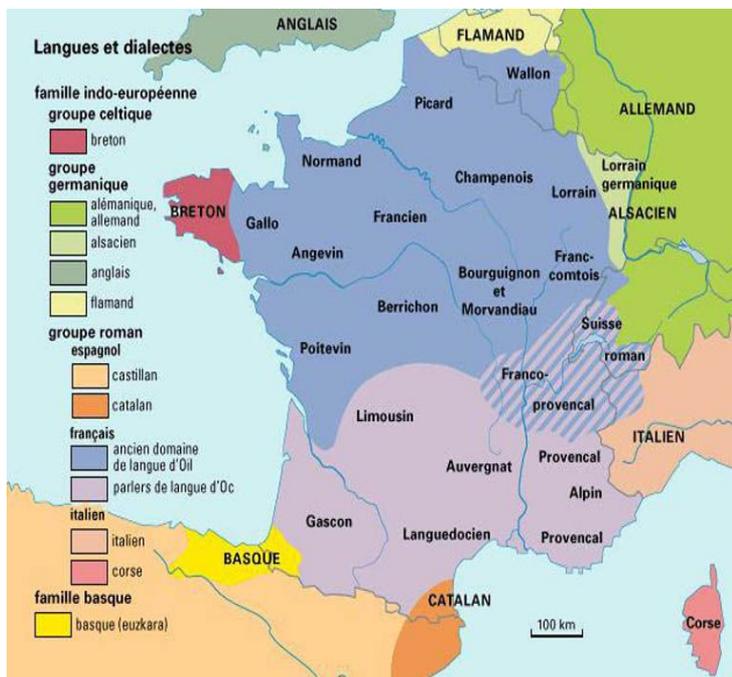
Réécris le texte en français

7. Image 6: Que te rappelle le nom "Ch'Nord"?

8. A partir de ces images et de tes connaissances, fais des hypothèses sur la place des langues régionales en France.

Existe-t-il le même genre de produits Cola dans ton pays?

Activité 6: Observe ces deux cartes de France, présente-les et découvre la diversité linguistique et culturelle française au sein du territoire français. Modifie tes réponses précédentes, si nécessaire, à l'aide de ces cartes.



LES FRANÇAIS DE LA FRANCOPHONIE

Activité 1: Découverte des accents francophones

Regarde la vidéo “La Francophonie, ça vous dit quoi?” et identifie les accents francophones. (<https://www.youtube.com/watch?v=CM8VE6auTvo>)

1. Quels différents accents entends-tu dans la vidéo?

2. Quel lien unit toutes ces personnes?

3. Quelles valeurs la Francophonie semble-t-elle transmettre?

4. Relève trois réponses à la question: “Pourquoi parlez-vous français?”

5. Comment s'impliquent-ils dans la Francophonie?

6. Relève les expressions francophones qui ne viennent pas de France.

Et toi?

Pourquoi apprends-tu le français?

Pourquoi aimes-tu le français?

Projet à travailler à la maison: fais une vidéo sur la Francophonie dans ton pays en interrogeant des personnes en prenant exemple sur “La Francophonie, ça vous dit quoi?”.

<http://www.cite-sciences.fr/au-programme/expos-temporaires/la-voix/jeux/jeu-2/instructions.php>

Retrouve les dix accents francophones

Activité 2: Découvre la diversité linguistique du français dans l’espace francophone. Réponds aux questions après avoir lu le texte ci-dessous.

AFRIQUE FRANCOPHONE - L'Afrique francophone adapte le français à la culture, à l'imaginaire et à la réalité spécifique de chaque pays. Ainsi, au Sénégal, conduire dans des tablettes de chocolat (des routes défoncées) même avec un au revoir la France (voiture d'occasion amenée d'Europe), c'est **caillou** ! Au Tchad, une personne qui a des pensées, broie du noir, c'est pourquoi au Mali on lui proposerait normalement de **nocer** pour oublier ses peines. Et si un Malien rencontre un de ses compatriotes dans les allées d'un parti politique, il va penser qu'il **fait le couloir**, c'est-à-dire qu'il est pistonné.

1. Quelle explication culturelle peux-tu donner à l’expression un “au revoir la France”?

2. Donne une définition des expressions en gras.

BELGIQUE - Le matin, les Belges se réveillent, **se mettent des vêtements sur le dos**, prennent **une jatte** de café et **font la navette** pour aller au bureau. Si un Belge vous offre une boule, il n'a pas envie de jouer à la pétanque. Il veut juste vous offrir un bonbon. De même s'il vous propose de prendre un pistolet, ne restez pas paf (bouche bée), Il ne cherche pas une brette (une dispute) ou un duel. Les Belges utilisent le mot pistolet comme synonyme de sandwich. Alors, dans ce cas-là répondez-lui: «Non peut-être» signifiant «Oui, sûrement».

3. Réécris la première phrase en remplaçant les mots en gras par des termes français.

QUÉBEC - Le français québécois a bien de quoi surprendre un étranger. En effet, de l'autre côté de l'Océan Atlantique, le français est plein de québécismes. Il s'agit de mots qu'on n'utilise qu'au Québec. Il y a des québécismes originaires de France comme le mot piger au sens de voler ou la blonde synonyme de petite amie mais aussi des québécismes de création, autrement dit des formes lexicales créées sur le territoire québécois. Par exemple le magasinage au sens de lèche-vitrine, la laveuse (machine à laver) ou l'expression il mouille à siaux, c'est-à-dire il pleut beaucoup, sont typiquement québécois. Au Québec, si on **cancelle** un rendez-vous à la dernière minute, c'est que vous êtes **badlucké**.

4. Réécris la dernière phrase en remplaçant les mots en gras par des termes français.
-

5. De quelle langue semble venir les mots québécois “cancelle” et “badlucké”? Pourquoi?
-

SUISSE - Comme chez les Belges ou les Québécois, le français a quelques spécificités de vocabulaire en Suisse romande. Les Suisses utilisent les termes **septante**, **nonante**, et **huitante**, termes qu'on retrouve également en Belgique. On y trouve aussi des néologismes créés par emprunt à l'allemand comme par exemple le mot bancomat (distributeur automatique de billets) ou le verbe poutzer qui signifie faire le ménage et qui est le contraire de l'expression mettre le cheni (mettre en désordre). Ce qui étonnerait aussi un étranger en Suisse, c'est la triade déjeuner-dîner-souper qui correspondent aux petit déjeuner -déjeuner-dîner français respectivement. Et si un Suisse vous dit qu'il se réjouit de prendre **une verrée** avec vous, ne refusez pas.

6. Que signifient les mots “septante, nonante et huitante”? Ecris leur équivalent français.
-
-

7. Selon toi, que signifie le mot en gras dans la dernière phrase ? A partir de quel mot a-t-il été créé?
-

Activité 3: Comprendre un texte (registre familier/oral) en québécois.

Vous êtes en train de **jaser** avec votre **chum** qui vous invite à boire une **broue** parce que c'est son anniversaire. Bien que **vous ayez les bleus** ces derniers jours, vous décidez d'accepter et **foirer** avec lui. Vers 9h. du soir, il passe chez vous avec son **char**. **Tu es sur**

ton trente-six ma belle, s'exclame Pierre lorsqu'il vous voit. Dans la voiture, la radio joue votre toune préférée. Mais quelques minutes après, vous commencez à perdre le nord.

Qu'est-ce qui se passe? vous demandez à votre petit copain. Sans hésiter, il vous répond qu'il a juste oublié de mettre la gasoline. Comme vous êtes en crise, vous décidez de sacrer votre camp. Quelle soirée!

Associer les mots québécois à leur définition et trouver une expression française pour rendre compte de la même idée.

Exemple: Le magasinage > Fait de regarder les vitrines des magasins avec envie > Faire du lèche-vitrine.

MOT QUÉBÉCOIS	DÉFINITION	EQUIVALENT EN ARGOT FRANÇAIS
Jaser	La bière	
Chum	Paniquer	
La broue	Discuter	
Avoir les bleus	Etre chic	
Foirer	Le petit copain	
Le char	Partir	
Etre sur son trente-six	Etre en colère	
Toune	Fêter	
Perdre le nord	Etre déprimé	
La gasoline	La chanson	
Etre en crise	La voiture	
Sacrer le camp	L'essence	

Activité 4: Découvrir des termes francophones. Coche la bonne réponse.

<p>Au Mali, si quelqu'un vous demande la route, ça veut dire qu'il :</p> <p><input type="checkbox"/> vous demande une carte routière</p> <p><input type="checkbox"/> veut prendre congé</p>	<p>Là-bas, qu'appelle-t-on une soupe?</p> <p><input type="checkbox"/> une grosse pluie</p> <p><input type="checkbox"/> une petite amie</p>
<p>En Belgique, un élève qui brosse le cours:</p>	<p>A Bruxelles, si ta grand-mère te donne ta "dringuelle", c'est:</p>

<input type="checkbox"/> sèche le cours <input type="checkbox"/> participe au cours	<input type="checkbox"/> un cadeau <input type="checkbox"/> de l'argent de poche
Quand un Suisse commence à monter les tours: <input type="checkbox"/> il s'énerve <input type="checkbox"/> il fait bâtir une maison	S'il veut emprunter votre natel, il se réfère à: <input type="checkbox"/> votre voiture <input type="checkbox"/> votre téléphone portable
Quand un Suisse dit qu'il fait une de ces cramines, cela signifie qu'il: <input type="checkbox"/> fait très chaud <input type="checkbox"/> fait très froid	Au Québec, quand on commence à manger ses bras, c'est que: <input type="checkbox"/> on mange trop et on risque de grossir <input type="checkbox"/> on a de graves problèmes

Cherche des expressions équivalentes en argot français ou dans ta propre langue.

Associe chaque liste d'expressions à leur lieu d'origine:

AFRIQUE	SUISSE	BELGIQUE	QUÉBEC
baster, avaler la queue du chat, criser	placoter, attraper la chienne, être sur la brosse	palabrer, ambiancer, le tablier	avoir la kikebiche, avoir une douffe, faire la guindaille

Coche les termes qui ont le même sens.			
Etre saoul: <input type="checkbox"/> Avoir une douffe <input type="checkbox"/> Avaler la queue du chat <input type="checkbox"/> Etre sur la brosse			
Bavarder: <input type="checkbox"/> Palabrer <input type="checkbox"/> Placoter <input type="checkbox"/> Criser			
Faire la fête: <input type="checkbox"/> Ambiancer <input type="checkbox"/> Faire la guindaille <input type="checkbox"/> Baster			
Avoir peur: <input type="checkbox"/> Attraper la chienne <input type="checkbox"/> Avoir la kikebiche <input type="checkbox"/> Aller chez le tablier			

Activité 5: Dictée francophone (niveau B1 ou B2)

(<http://dictee.tv5monde.com/dictee/mots-dici-et-dailleurs/demarrer>)

Retranscription:

Niveau B1 : Richelieu, qui a fondé en 1635 l'Académie française, avait-il un visage chafouin ? Allait-il, le soir, au dépanneur ? Appréciait-il la poudrerie ? Nous savons qu'il ne voyageait pas en tap-tap même lorsqu'il drachait.

Et l'histoire nous dit qu'il n'était pas fada. Richelieu aurait-il aimé tous ces mots venus de France, du Québec, de Belgique, d'Haïti ? Ce n'est pas sûr. Aujourd'hui encore, l'Académie n'accepte pas facilement les mots nouveaux ou venus d'ailleurs. Pourtant, les francophones inventent toujours et encore des expressions.

Niveau B2 : Richelieu, qui fonda en 1635 l'Académie française, avait-il un visage chafouin ? Allait-il, le soir, chez un dépanneur ? Travaillait-il à la lueur d'une lumerotte ? Il serait bien étonnant qu'il ait voyagé en tap-tap ; les champagnés de l'époque roulaient plutôt carrosse, à moins qu'ils ne fussent fadas. Et quand il drachait, se couvrait-il d'une chape de pluie ? Cédait-il à la mode nouvelle du ristrette ? Ses portraits nous montrent un homme bien vigousse. Et rien ne nous donne à penser qu'il appréciait la poudrerie. Richelieu aurait-il goûté ces mots venus du Québec, d'Haïti, de Suisse, du Congo, de Belgique et de dialectes régionaux de France ? Rien de sûr, l'Académie renâcle encore aujourd'hui à accueillir ces mots venus de la francophonie. Il serait bien que ceux qui, au siècle dernier, prédisaient la mort du français, admettent leur erreur : les francophones pourraient être six cents millions d'ici quarante ans.

Retrouve dans quels pays sont utilisés les mots de la dictée et donne leurs définitions.

Chafouin	
Champagné	
Dépanneur	
Vigousse	
Poudrerie	
Dracher	
Fada	
Ristrette	
Tap-tap	
Lumerotte	

LITTÉRATURE ET MUSIQUE FRANCOPHONES

Activité 1: Ecoute la chanson et réponds aux questions. Deux chansons au choix.

Première chanson - (https://www.youtube.com/watch?v=CH_R6D7mU7M)

1) Qu'est-ce qu'un pays?

2) De quel pays parle-t-il?

Les trois premiers refrains:

3) Comment est le climat au "pays" du poète?

4) Est-ce que l'hiver dure longtemps?

5) Est-ce que le poète habite en pleine campagne?

La première strophe:

6) Pensez-vous que Vigneault aime ce climat?

7) Quelle est "la blanche cérémonie" au vers 5?

La deuxième strophe:

8) Pourquoi Vigneault utilise-t-il l'adjectif "solitaire" pour décrire son pays?

9) Le "feu" est une métaphore de quoi (vers 24)?

10) Donnez deux adjectifs pour décrire la personnalité de Vigneault.

Le dernier refrain:

11) Expliquez la phrase "un pays qui n'était ni pays ni patrie (vers 32)".

12) Résumez en quelques mots le thème principal du poème.

Deuxième chanson - Ensemble, Hymne à la Francophonie

(<https://www.youtube.com/watch?v=L93VLBwmdTY>)

Visionner le clip sans le son. *Quel semble être le message de la chanson ? Pourriez-vous imaginer les paroles ?*

1. Trouver des synonymes et antonymes du mot "ensemble".

2. Séparer la classe en 3 groupes. Le premier relève les personnes qu'il voit, le deuxième les lieux et le troisième les actions des personnes.

3. Réponds aux questions suivantes oralement:

- ◆ D'où viennent les personnes qu'on voit sur le clip ? (ils viennent des pays africains et asiatiques)
- ◆ Pouvez-vous faire des comparaisons ? (à propos de leurs vêtements, maisons, vie, écoles ...)
- ◆ Malgré leurs différences, tous ces gens ont un point commun. Lequel ?

4. Complète le texte de la chanson avec les paroles manquantes:

Regarde, on est pas _____
Et pourtant le soleil
Brille pour toi et moi
Regarde, on a le _____ sourire
Quand on _____ la main
Sur le même chemin

Envie de _____
Envie d'être _____
Se sentir léger
Se sentir _____
Envie de vivre
Toutes nos _____
De corps et de sens
Véritables résonances

Regarde, tout au fond de nos yeux
Seulement le besoin d' _____
Non celui de paraître
Regarde sous les doigts endoloris
La force et l'énergie
D'avoir encore envie

Envie de _____
Envie d'être _____
Se sentir léger
Se sentir _____
Envie de _____
Toutes nos _____
De corps et de sens
Véritables résonances

Regarde toutes nos envies
Le chemin de nos vies
C'est le seul combat
Important ici bas

5. Dans le clip, on voit un panneau sur lequel est inscrit: “*Ensemble, construisons l’avenir. Créons le meilleur*”.

D’après toi, quelles sont les valeurs qu’il faut respecter afin de construire un meilleur monde?